

個雙音節詞，如清華大學(清華)、牛津大學(牛津)，這是比較特殊的情況，因為他們的知名度高，而又很少有別的單位用這個名稱，即使用了也沒流通，所以不會出現混淆。專名的簡縮也還有一個傳統、習慣和約定俗成的問題，北京外國語學院一直簡稱「北外」，天津外國語學院卻從沒有人叫「天外」。這也沒有統一的必要。另外，有些專名是很不易簡縮的，如黑龍江大學、大慶石油學院，前者簡稱「黑大」很不中聽，後者簡稱「大石」、「大油」都不貼切，更不用說那些容易諧音而令人厭惡的簡稱了。

所以，對於專名(甚至包括其他詞語)的簡縮，做些引導、規範是有必要的、有益的，但要控制、管理，恐怕很難了。如果說要糾正濫用、亂用簡稱，那是要和其他方面使用語言存在的問題(讀音、書寫、應用寫作等)同樣對待的。說到底是文化素質太低——越是文化水準低的羣體中越容易隨意用簡縮語，要從根本上解決，必須是大力地提高全民的文化素質。不然，單單爲了專名的簡縮而制訂法規，搞申報註冊，實際上甚麼也解決不了。

稿 例

本刊主要登載有關中國語文應用及規範研究、翻譯研究及有關學科學術活動的文章。來稿請以五千字爲限，於稿末註明作者真實姓名、職業、通訊地址及電話，以便聯絡。

請用單面有格稿紙，以繁體正楷橫寫。

古文字、罕用字、外文、音標等，務請謄錄清楚。

統一用公元紀年。帝王年號後，請附註公元。

引文務請自行核實，並註出處。譯文請附原文。

本刊編輯對來稿有刪改權，不願者請註明。

恕不退稿，作者請自留副本。

來稿刊登後，當致送薄酬，另平郵寄贈當期刊物五冊。

來稿請寄：香港新界沙田香港中文大學中國文化研究所吳多泰中國語文研究中心

《中國語文通訊》編輯部